SOMMARIO

ASCOLTA
LA SINTESI AUDIO
DI QUESTO NUMERO
https://bit.ly/3FaixCE

ATTUALITÀ

4 Macchine agricole, il rimbalzo continua
di Gianni Gnudi e Francesco Bartolozzi

6 Maschio Gaspardo cambia casa in Francia

8 Agritechnica scalda i motori

INTERVISTA

10 Agriplant, tecnologia in soccorso dei piccoli costruttori
di Ottavio Repetti

TECNICA

14 Diserbo sostenibile con Dino
di Sara Vitali

NOVITÀ

18 Trince John Deere, famiglia allargata
di Francesco Bartolozzi

20 Claas Trion, una media per nulla media
di Ottavio Repetti

22 Massey Ferguson, la nuova era continua
di Francesco Bartolozzi

24 Case IH, connessi anche gli Optum
di Francesco Bartolozzi

26 Pöttinger Aerosem VT, la combinata perfetta

PROVA

28 Claas Axion 960 Terra Trac, metti i cingoli sul trattore
di Ottavio Repetti

TRATTORI D'EPOCA

34 Trattori a petrolio, l'impulso americano
di Francesco Bartolozzi

ATTUALITÀ

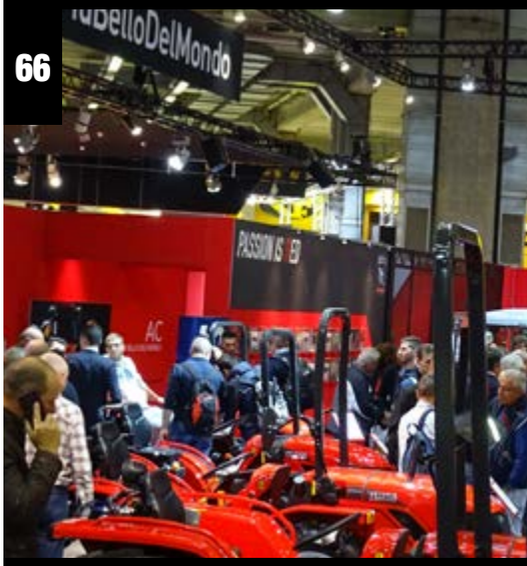
46 Tutti gli anniversari di Kramp
di Ottavio Repetti

4

MONDO **INDUSTRIA**

40 Eco, l'aratro "ecologico" di Ermo **42** Kubota aggiorna la sua gamma garden **44** Mollo Noleggio, accordo commerciale con Manitou **108** Bkt inaugura il nuovo stabilimento di Waluj **110** Continental aggiorna i VF CombiMaster **112** Michelin Alessandria compie 50 anni

14



66

34

28

50 Dealer, un mondo in evoluzione
di Ada Sinigalia

REPORTAGE

52 Una scommessa sull'isodiametrico
di Vittorio Pettea

SPECIALE EIMA

58 L'attesa è finita
di Federico Mercurio

60 La rassegna delle novità

94 Componentistica

MACCHINE E MOTORI AGRICOLI

MMA

IN CAMPO E IN OFFICINA

Anno LXXIX - Numero 05 - settembre 2021
www.macchinemotoriagricoli.it
shopping su: www.edagricole.it

DIRETTORE RESPONSABILE
Ivo A. Nardella

DIRETTORE EDITORIALE
Eugenio Occhialini

REDAZIONE
Francesco Bartolozzi, Gianni Gnudi (capo redattore),
Alessandro Maresca,
Giorgio Setti (capo redattore), Lorenzo Tosi

UFFICIO GRAFICO
Emmegi Group Srl

SEGRETERIA DI REDAZIONE
Tel. +39/051/6575.835 Fax +39/051/6575.856
Piazza Galileo Galilei, 6 - 40123 BOLOGNA
redazione.edagricole@newbusinessmedia.it

PROGETTO GRAFICO
Elisabetta Delfini

PROPRIETARIO ED EDITORE
New Business Media srl

SEDE LEGALE
Via Eritrea, 21 - 20157 Milano

DIRETTORE EDAGRICOLE
Eugenio Occhialini

edagricole

new Business Media
gruppo tecniche nuove

SEDE OPERATIVA: Piazza Galileo Galilei, 6 - 40123 Bologna

UFFICIO PUBBLICITÀ: Tel. +39/051/6575.822 - Fax +39/051/6575.853
pubblicita.edagricole@newbusinessmedia.it

UFFICIO TRAFFICO: Tel. +39/051/6575.813
impianti.edagricole@newbusinessmedia.it

STAMPA: Faenza Group - Faenza
Via Vittime civili di guerra, 35 - Faenza (RA)

SERVIZIO CLIENTI PERIODICI: abbonamenti@newbusinessmedia.it
Tel. +39/02/3909.0440 - Fax +39/02/3909.0335
Italia abbonamento annuo cartaceo: Euro 49,00
Italia / Estero abbonamento annuo digitale: Euro 22,00
Prezzo singola copia Euro 9,00 presso l'editore

MODALITÀ DI PAGAMENTO
Bonifico bancario su IBAN:
IT98G0306909504100000009929
Conto corrente postale: 1017908581
intestati a New Business Media srl

L'abbonamento avrà inizio dal primo numero raggiungibile

Registrazione Tribunale di Milano n. 65 del 05/03/2014
(Precedentemente registrata presso il Tribunale di Bologna n. 4273
del 07/04/1973)

ROC n. 24344 dell'11 marzo 2014 - ISSN 00248967

ANES ASSOCIAZIONE NAZIONALE EDITORIA DI SETTORE
Aderente a: Confindustria Cultura Italia

Responsabilità: la riproduzione delle illustrazioni e articoli pubblicati dalla rivista, nonché la loro traduzione è riservata e non può avvenire senza espressa autorizzazione della Casa Editrice. I manoscritti e le illustrazioni inviati alla redazione non saranno restituiti, anche se non pubblicati e la Casa Editrice non si assume responsabilità per il caso che si tratti di esemplari unici. La Casa Editrice non si assume responsabilità per i casi di eventuali errori contenuti negli articoli pubblicati o di errori in cui fosse incorsa nella loro riproduzione sulla rivista.